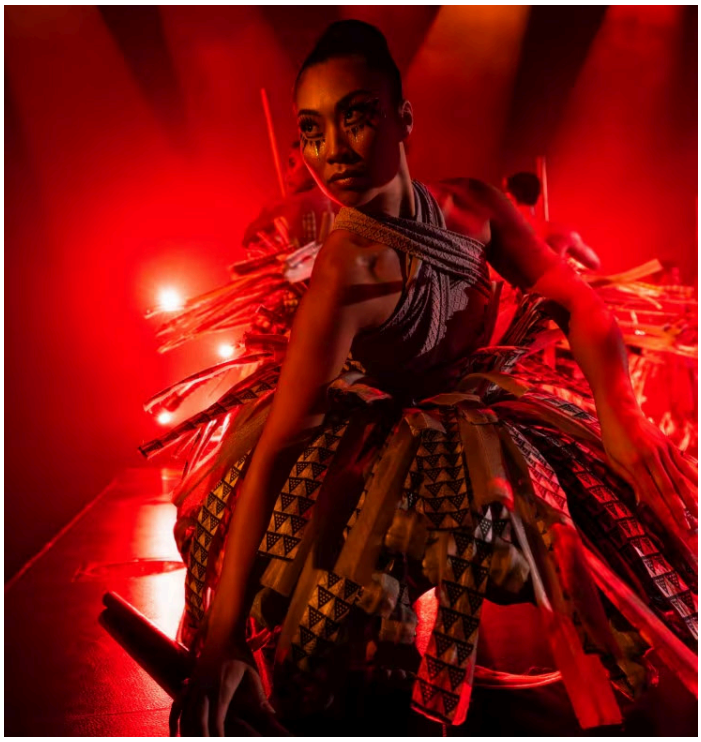
HAWAÏ ET CANADA

Partenaires pour la sécurité et la prospérité



'Auana. Photo : Cirque du Soleil

Le Cirque du Soleil dévoile Auana, son nouveau spectacle

Les partenariats canadiens à Hawaï permettent de mettre encore plus l'accent sur la culture locale des îles et d'y investir davantage. En décembre 2024, le Cirque du Soleil a présenté son tout premier spectacle permanent à Honolulu : « Auana », une célébration de la culture, de l'histoire et des récits hawaïens.

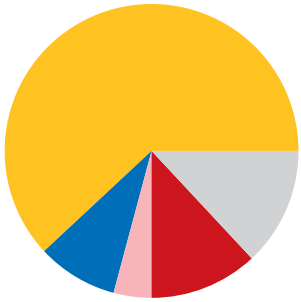
Créé en collaboration avec un groupe renommé d'artistes hawaïens autochtones, Auana, qui signifie « errer » ou « sortir des sentiers battus », reflète le voyage du spectacle à travers les récits et les paysages culturels hawaïens. La production mélange le hula traditionnel et la langue hawaïenne aux acrobaties emblématiques, aux numéros audacieux, à la musique en direct et à l'humour emblématique du Cirque du Soleil.

L'établissement du spectacle comme production permanente crée des emplois locaux et renforce la réputation d'Hawaï comme pôle d'attraction du divertissement et du tourisme. Il constitue un exemple concret du partenariat créatif entre le Canada et Hawaï.

31 entreprises canadiennes emploient 1 200 travailleurs en Hawaï

Le Canada est le premier marché d'exportation pour la plupart des États

Hawaï exporte annuellemente **16 millions $** de marchandises du Canada



Exportations du Canada par l'industrie

- Agriculture : 62 %
- Équipement et machines : 9 %
- Minéraux et métaux : 4
- Transports : 12 %
- Autres : 13 %

Hawaï : Les principales exportations de services vers le Canada

Voyage (y compris pour l'éducation)	237 millions $
Services de transport	34 millions $
Services commerciaux, professionnels et techniques	30 millions $
Frais d'utilisation de la propriété intellectuelle	26 millions $
Services financiers	10 millions $

Principales exportations du marchandises à Hawaï vers le Canada

Fruits et noix	4 millions $
Animaux vivants	2 millions $
Pièces d'avion	2 millions $
Plantes oléagineuses	1 million $
Légumes	1 million $
Café, thé et épices	624 000 $
Perles, pierres précieuses, métaux précieux et bijoux	617 000 $
Moteurs et turbines	461 000 $
Poissons et crustacées	341 000 $
Compresseurs et pompes	285 000 $

Le Canada investit à Hawaï

Le commerce avec le Canada soutient 3 200 employés à Hawaï, en plus des 1 200 emplois dans les entreprises de propriété canadienne qui se trouvent dans l'État. De plus, l'Hawaï exporte pour 366 millions de dollars de biens et de services vers le Canada.

Les entreprises de propriété canadienne, dont Oahu Publications, The Garden Island, PCL Construction et Nordic PCL, contribuent de façon importante à l'économie d'Hawaï. Elles emploient des résidents dans tous les secteurs et participent à l'économie locale en versant des salaires, en payant des impôts locaux et en achetant des biens et services dans leurs chaînes d'approvisionnement.

Hawaï importe annuellemente

181 millions $ de marchandises du Canada

Importations du Canada par l'industrie

- Agriculture : 22 %
- Énergie : 39 %
- Équipement et machines : 14 %
- Produits forestiers : 7 %
- Minéraux et métaux : 5
- Autres : 13 %

Principales importations du marchandises en Hawaï en provenance du Canada

- Gaz naturel et autres gaz..... 56 millions $
- Graisses animales ou végétales, huiles et cires.....29 millions $
- Mazout.....14 millions $
- Meubles et literie.....9 millions $
- Bois et produits du bois semi-finis.....9 millions $
- Moteurs et turbines.....7 millions $
- Instruments optiques, médicaux et de précision.....6 millions $
- Farine et céréales à moudre.....4 millions $
- Poissons et crustacées.....3 millions $
- Moteurs et génératrices électriques.....2 millions $

Mai 2026

À moins d'avis contraire, toutes les statistiques proviennent de données de 2025 et sont en dollars américains. ***U.S. Census Bureau*** *: commerce, classement des exportations canadiennes (2/2026).* ***Trade Partnership Worldwide*** *: le commerce des services 2024 (2/2026).* ***Dun + Bradstreet*** *: entreprises canadiennes (2/2026).* ***U.S. Bureau of Labor Statistics****{source investment} Les montants ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux. Produit par l'ambassade du Canada à Washington.*

CONTACTEZ LE CONSULAT GÉNÉRAL À SAN FRANCISCO

580 CALIFORNIA STREET, 14TH FLOOR, SAN FRANCISCO, CA, 94104

Rana Sarkar
Consul général
sfran@international.gc.ca
(415) 834-3180

@CanCGSF
canada.ca/canada-in-san-francisco

Canada